

Title of cooperation project:

European Rural Development

Name of the financing program:

Active Citizens for Europe – Networks of twinned towns

COOPERATION AGREEMENT

which concluded

between:

NON-PROFIT ASSOCIATION OF 36 JÓ PALÓC

(3127 Kazár, Diófa út 13.)

represent: Katalin Molnár president

the other part:

ELÄVÄ KAINUU LEADER

(87100 Kajaani, Kallikatu str. 4.)

represent: Pirjo Heikkinen

OULUJÄRVI LEADER

(87100 Kajaani, Kallikatu str. 4.)

represent: Pirjo Oikarinen

GAL FABBRICA AMBIENTE E RURAL MAREMMA s.c.r.l.

(58030 Sticciano Scalo, Via Grossetana snc loc. 43.)

represent: Lorenzo Fazzi

ASSOCIATION OF PRO MOCSOLYA

(457 326 Mocsolya, Mocsolya 117.)

represent: Mihály Levente Móré-Zsigmond president

PODPOL'ANIE OBČIANSKE ZDRUŽENIE

(962 12 Detva, Záhradná 11/13)

represent: Ján Ľupták

MISTNI AKČNI SKUPINA REGIONU POODŘI o.s.

(742 54 Bartošovice, Bartošovice č.p.)

represent: Radek Novák

According to the present agreement, the Contracting Parties hereby determine and record the main directions and elements of the cooperation established for the purpose of European rural development, these are as follows:

- 1.) To improve the relationship among the member countries of the European Union with a special view to achieving more balanced development in the field of European rural development – by means of joining our forces concerning touristic and cultural events related to the protection of our environment and nature, in the framework of mutual invitations to programmes, conferences and events of common interest.
- 2.) The Contracting Parties do their best in order to contribute to strengthening the tolerance and mutual understanding between European citizens – in addition to the development of a European identity based on common values, history and culture, while respecting and supporting cultural and linguistic diversity, as well as the intercultural dialogue.
- 3.) To employ more widely the opportunities inherent in the existing networks created by means of numerous connections among organisations, associations, with a view to developing the thematic and long-term cooperation.
- 4.) We ensure preservation of established relationships and promote the birth of new joint relations for the members of organisations, associations through exchanges of experience, product presentations, professional conferences and other programs.
- 5.) We strengthen and support the relationships among the organisations collaborating for the European rural development in every field of the economy. We create opportunities for exchanges of professional experience and training programs of professionals among the similar economic units of the regions. We want to ensure maximum support for the parties interested in collaboration. We seek mutual transfer of knowledge and experience in the area of differing business directions and technologies.
- 6.) The collaborating organisations, associations can provide a closer relationship among the people of different regions by means of mutual distribution and presentation of their historical, geographical, cultural knowledge. For this purpose, they organize exchange visits, accept delegations and hold other cultural events. They support civil society organizations in the areas of their professional cooperation and joint programs.
- 7.) The Contracting Parties agree that cooperation and relations with the regions that they represent should be wide-ranging. All possible means should be used to implement their joint programs and to prepare for new plans. This agreement is considered as a basic document for this relationship.
- 8.) The representatives of the organizations are in constant contact with one another in order to discuss their experience and to determine new orientations for their cooperation – they coordinate their cross-border and international relations, they project their EU work schedule along this cooperation agreement.
- 9.) The present agreement shall remain in force indefinitely in case of the same will of the parties.

- 10.) The Contracting Parties acknowledge that their intention to terminate this agreement should be initiated three months prior to the termination.
In the absence of such a preliminary motion this contract cannot be broken.
- 11.) By signing the present contract, the Contracting Parties agree that the Hungarian and English versions of the agreement shall enter into force on the date of the signing.
- 12.) The Contracting Parties sign the present agreement - after perusal and acknowledgement - as conform in every point to their will.

Finland - Kajaani, 28. 10. 2013.

Mikael Katah



36 JÓ PALÓC KÖZHASZNÚ EGYESÜLET

Elävä Kainuu

ELÄVÄ KAINUU LEADER



ASSOCIATION OF PRO MOCSOLYA

Timo Oksanen

OULUJÄRVI LEADER



PODPOL'ANIE OBČIANSKE ZDRUŽENIE

Regionu Poodří

REGIONU POODŘÍ

F.A.R. Maremma Soc. Consortile a r.l.
Sede legale: c/o C.M. Amiata Grossetano
Loc. San Lorenzo n.19 - 58031 Arcidosso (GR)
Sede Amm.va: Via Grossetana n.43P
58036 Sticciano Scalo (GR)
P.I. 01278090533

F.A.R. Maremma

LAG FAR MAREMMA s.c.r.l.